先生

おめでとうございます！

白髪三千丈ではなく、事実のようです。

中国の検索エンジン「百度」に書名を入れたら、沢山のヒットを得ました。

全部お伝えすることができませんが、いくつかのサイトの内容を添付のファイルに

整理しておきました。ご覧下さいませ。

売れる理由ですが、もちろんご本の内容が素晴らしいからだと思いますが、

その背景を簡単にご紹介しますと、

①今、中国が世界最大の図書市場を持つ出版国で、読書人口は億単位になっていま

す。

（ちなみに大学進学率は日本とほぼ同じで、毎年1000万人が大学入学試験を受けてい

ます）

②今の10代～40代の中国人はほぼ日本の漫画・アニメを見て育ったものですから、日

本の歴史や文学にかなり詳しいです。

③日本文学がなぜか（村上春樹のせいかな）大ブームで、古典も近代作家の主要作品

もほぼ中国語に翻訳されています。

④日本語の学習人口が世界一で、たしか数百万に上っています。

⑤一時日本旅行が流行っていた（例の爆買いなど）こともあって、日本に関心を持つ

若者が急増しました。

以上のような理由から、先生のご本がかなり関心を持って読まれたと思います。

もちろん、何よりもやはりご本の内容が魅力的だったことが一番だと思います。

添付ファイルををご覧頂ければお分かりになると思いますが、

図書通販サイトの評価とコメント欄（アマゾンの評価とコメント欄と同じ）を見る

と、高評価が100％で、しかも

800人以上の人から得ています。本当に珍しいです。他のサイトも内容を詳細に紹介

し、評価だけではなく、やや長文の

コメントも付いています。かなりよく理解しているようです。（マーカーを付けた部

分は評価です）

なお、証拠写真（（笑）を見ると、たしかに右上に2万という数字が出ています。

以下、一部のサイトのリンクを張っておきますので、一度ご覧になって下さいませ。

http://www.baidu.com/s?wd=%E8%8A%B1%E4%B9%8B%E5%BF%A0%E8%87%A3%E8%97%8F&pn=1

0&oq=%E8%8A%B1%E4%B9%8B%E5%BF%A0%E8%87%A3%E8%97%8F&ie=utf-8&fenlei=256&rsv\_i

dx=1&rsv\_pq=bcfd51110015ed0f&rsv\_t=e74bMET19vutxtZhV6mOzUf4pf6jy3P%2FRsAEyeb

3heYTw9j5RzudTWp997E&bs=%E8%8A%B1%E4%B9%8B%E5%BF%A0%E8%87%A3%E8%97%8F

https://www.sohu.com/a/347837915\_176761

https://book.douban.com/subject/34663163/

http://product.dangdang.com/28469356.html

https://book.douban.com/subject/34663163/annotation?sort=time&start=0

何かありましたら、またご連絡頂ければと存じます。

取り急ぎ、ご報告のみにて失礼致します。

劉建輝拝

-----Original Message-----

From: 野口　武彦 [mailto:nghiko@xb3.so-net.ne.jp]

Sent: Saturday, May 29, 2021 2:19 PM

To: Liujianhui

Subject: すぐ返事いただきました

劉 建輝様

張 秀梅さんから電光石火の速さでご返信をいただきました。

その律儀さに感服かつ敬服。日本の研究者だったらふつうこうはゆきません。お国柄

でしょうか。

文面は、ぼくにとっては大変喜ばしいものでした。御仲介どうもありがとうございま

した。

ところで,ここで一つ貴兄にお尋ねしたいことがございます。張さんのメールに、

「さっき図書販売専門のウェブサイトで見てみたら、この１年間で２万部以上売れて

います」という文面が記されてありました。

ホントカネエ？　ひごろ売れない物書きのヒガミか、にわかには信じられないので

す。何しろ初版が二千部 」ぽっきりの本ですから、「白髪三千丈」のたぐいではな

いか、という気がするのです。ぼくは無闇に疑り深くはありませんが、つい昔の李静

女史の顔がチラツイたような次第です。

まさか御当人に問い合わせるのもナンですので、まず貴兄の忌憚のないご判断から伺

いたく存じます。

なお言い遅れましたが、『花之忠臣蔵』は月曜に配達されるよう手配致しました。以

上よろしく。

--

野口　武彦 <nghiko@xb3.so-net.ne.jp>